

كنيسة مار نقولا الأنطاكية الأرثوذكسية

**St. Nicholas Orthodox Church**

Antiochian Archdiocese of North America

Diocese of Los Angeles and the West

5200 Diamond Heights Blvd., San Francisco, CA 94131

Tel: (415) 648-5200

Email: [info@stnicholas-sf.com](mailto:info@stnicholas-sf.com)--website: [stnicholas-sf.com](http://stnicholas-sf.com)

His Eminence **Metropolitan JOSEPH**, Archbishop  
of New York and Metropolitan of all North America

**Pastor, V. Rev. Fr. George Baalbaki**

(586) 214-4428 [revbaalbaki@yahoo.com](mailto:revbaalbaki@yahoo.com)

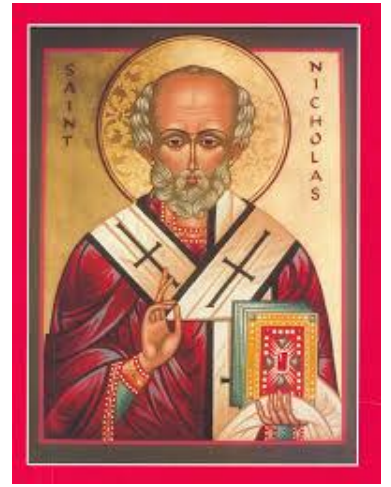
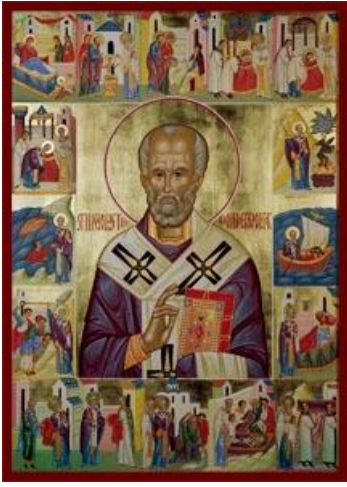
Pastor Emeritus, V. Rev. Fr. **Gregory Ofiesh**

Sub-Dn. **Michel Khoury**

Sub-Dn. **Ilyan Baalbaki**

Parish Council Chairman: **Ramzi Srouji**

Parish Council Vice Chairman: **Salim Qaru**



**Sunday, February 2, 2020**

**Presentation (Meeting) of Our Lord Jesus Christ**

عيد دخول السيّد إلى الهيكل

**House Blessings are underway:**

If you have not received a phone call from the church office yet, please reach out and contact us to set up a time for a home blessing from Father George. You can also reach him at 586 214 4428



**THE EPISTLE: St. Paul to the Hebrews. (7:7-17)**

Brethren, it is beyond dispute that the inferior is blessed by the superior. Here tithes are received by mortal men; there, by one of whom it is testified that he lives. One might even say that Levi himself, who receives tithes, paid tithes through Abraham, for he was still in the loins of his ancestor when Melchizedek met him. Now if perfection had been attainable through the Levitical priesthood (for under it the people received the law), what further need would there have been for another priest to arise after the order of Melchizedek, rather than one named after the order of Aaron? For when there is a change in the priesthood, there is necessarily a change in the law as well. For the one of whom these things are spoken belonged to another tribe, from which no one has ever served at the altar. For it is evident that our Lord was descended from Judah, and in connection with that tribe Moses said nothing about priests. This becomes even more evident when another priest arises in the likeness of Melchizedek, who has become a priest, not according to a legal requirement concerning bodily descent but by the power of an indestructible life. For it is witnessed of him, "Thou art a priest forever, after the order of Melchizedek."

الرسالة: عبرانيين ٧: ٧-١٧

يا إخوة إنّه ممّا لا خلاف فيه أنّ الأصغر يأخذ البركة من الأكبر وههنا إنّما يأخذ العشور أناس يموتون. فأما هناك فالمشهود له بأنّه حيّ فيسوغ أن يقال إنّ لاوي نفسه الذي يأخذ العشور قد أدّى العشور بإبراهيم لأنّه كان في صلب أبيه حين النقاها ملكيصادق. ولو كان بالكهنوت اللاويّ كمال (فإنّ الشعب عليه قد أخذ الناموس) إذا آية حاجة كانت بعد إلى أن يقوم كاهن آخر على رتبة ملكيصادق. ولم يقل على رتبة هارون لأنّه متى تحوّل الكهنوت فلا بدّ من تحوّل الناموس أيضًا. والحال أنّ الذي يقال هذا فيه إنّما كان مشتركًا في سبط آخر لم يلازم أحد منه المذبح، لأنّه من الواضح أنّ ربّنا طلع من يهوذا من السبط الذي لم يتكلم موسى عليه بشيء من جهة الكهنوت. وما يزيد الأمر وضوحًا أنّه يقوم على ملكيصادق كاهن آخر غير منصوب حسب ناموس وصيّة جسديّة بل حسب قوّة حياة لا تزول لأنّه يشهد أن أنت كاهن إلى الأبد على رتبة ملكيصادق.

## **THE GOSPEL: St. Luke. (2:22-40)**

In those days, the parents of Jesus brought Him up to Jerusalem to present him to the Lord (as it is written in the law of the Lord, “Every male that opens the womb shall be called holy to the Lord”), and to offer a sacrifice according to what is said in the law of the Lord, “a pair of turtledoves, or two young pigeons.” Now there was a man in Jerusalem, whose name was Simeon, and this man was righteous and devout, looking for the consolation of Israel, and the Holy Spirit was upon him. And it had been revealed to him by the Holy Spirit that he should not see death before he had seen the Lord’s Christ. And inspired by the Spirit he came into the Temple; and when the parents brought in the child Jesus, to do for him according to the custom of the law, he took Him up in his arms and blessed God and said, “Lord, now lettest thou Thy servant depart in peace, according to Thy word; for mine eyes have seen Thy salvation, which Thou hast prepared in the presence of all peoples, a light for revelation to the Gentiles, and for glory to Thy people Israel.” And His father and his mother marveled at what was said about Him; and Simeon blessed them and said to Mary His mother, “Behold, this child is set for the fall and rising of many in Israel, and for a sign that is spoken against (and a sword will pierce through your own soul also), that thoughts out of many hearts may be revealed.” And there was a prophetess, Anna, the daughter of Phanuel, of the tribe of Asher; she was of a great age, having lived with her husband seven years from her virginity, and as a widow until she was eighty-four. She did not depart from the temple, worshiping with fasting and prayer night and day. And coming up at that very hour she gave thanks to God, and spoke of Him to all who were looking for the redemption of Jerusalem. And when they had performed everything according to the law of the Lord, they returned into Galilee, to their own city, Nazareth. And the child grew and became strong, filled with wisdom; and the favor of God was upon Him.

**الإنجيل: لوقا ٢: ٢٢-٤٠**

في ذلك الزمان صعد بالطفل يسوع أبواه إلى أورشليم ليقدّماه للربّ (على حسب ما هو مكتوب في ناموس الربّ من أنّ كلّ ذكر فاتح رحم يُدعى قدوساً للربّ)، وليقرّبا ذبيحة على حسب ما قيل في ناموس الربّ زوج يمام أو فرخي حمام. وكان إنسان في أورشليم اسمه سمعان وكان هذا الإنسان باراً تقيّاً ينتظر تعزية إسرائيل والروح القدس كان عليه. وكان قد أوحى إليه من الروح القدس بأنّه لا يرى الموت قبل أن يعاين مسيح الربّ. فأقبل بالروح إلى الهيكل. وعندما دخل بالطفل يسوع أبواه ليصنعا له بحسب عادة الناموس اقتبله هو على ذراعيه وبارك الله وقال: «الآن تُطلق عبدك أيّها السيّد على حسب قولك بسلام فإنّ عينيّ قد أبصرتا خلاصك الذي أعدّته أمام وجوه جميع الشعوب نور إعلان للأمم ومجدّاً لشعبك إسرائيل». وكان يوسف وأمه يتعجبان ممّا يقال فيه. وباركهما سمعان وقال لمريم أمّه: «ها إنّ هذا قد جعل لسقوط وقيام كثيرين في إسرائيل وهدفاً للمخالفة (وأنت سيجوز سيف في نفسك) لكي تُكشّف أفكار عن قلوب كثيرة». وكانت أيضاً حنة النبية ابنة فنوئيل من سبط أشير. هذه كانت قد تقدّمت في الأيام كثيراً وكانت قد عاشت مع رجلها سبع سنين بعد بكوريتها. ولها أرملة نحو أربع وثمانين سنة لا تفارق الهيكل متعبدة بالأصوام والطلبات ليلاً ونهاراً. فهذه قد حضرت في تلك الساعة تشكر الربّ وتحدّث عنه كلّ من كان ينتظر فداء في أورشليم. ولما أتوا كلّ شيء حسب ناموس الربّ رجعوا إلى الجليل إلى مدينتهم الناصرة. وكان الصبيّ ينمو ويتفوّى ممثلاً حكمة وكانت نعمة الله عليه.

### **ONLINE GIVING:**

We are pleased to tell you that you can now pay your pledge online! Go to our website <https://www.stnicholas-sf.com/>, Click here to Donate Online. Many of us today pay most of our bills online, so now you can pay your church pledge as well. Thank you for your support.

### **ST. NICHOLAS ADULT BASKETBALL LEAGUE:**

If you're 18+ and would like to compete on the Church Orthodox Youth Athletic Association from March to May, please contact Shadi Azar to be added to the roster. Roster has to be submitted by February 4<sup>th</sup> so please act fact. Open to both men and women. [Shadiazar@yahoo.com](mailto:Shadiazar@yahoo.com) – 415 279 2533.

### **SAVE THE DATE:**

- ❖ **BIBLE BOWL STUDY:** Sunday February 2<sup>nd</sup>, Bible bowl for the teen group will begin immediately after communion. We are hosting the PLC this year so let's get first place!
- ❖ **YOUNG ADULT DOWNTOWN SF SCAVENGER HUNT:** Two hours. One epic adventure. Your team will solve puzzles, complete challenges, and explore historic landmarks.  
**SATURDAY FEBRUARY 8TH @ 2PM.** Any questions contact Shadi Azar @ tel: (415)2792533 or follow our Instagram account @stnickscaavengerhunt ! Looking forward to seeing everyone.
- ❖ **ANNUAL VALENTINE PARTY:** Saturday February 15<sup>th</sup>. Doors: 7:30 PM. The first time in San Francisco we proudly present the famous singer from Aleppo: **YOUSEF SHAMOUN**. Open bar, premium dinner, and mezza. Please reserve your seats by contacting the church office.
- ❖ **YOUNG ADULT BIG BEAR WINTER RETREAT:** February 15<sup>th</sup> – 17<sup>th</sup>. Our young adults will be traveling down to Southern California for an Orthodox retreat in Big Bear at The Coptic Village. Please join us! More info at [dlawyoungadults.com](http://dlawyoungadults.com)
- ❖ **TEEN SOYO CAR WASH:** Saturday February 29<sup>th</sup>. Come support our Teen Soyo. We will be handwashing cars!
- ❖ **TEEN SOYO SANTA CRUZ RETREAT:** Saturday March 7<sup>th</sup>.
- ❖ **PARISH LIFE CONFERENCE 2020:** We are pleased to announce that we will be hosting the PLC this year. July 1-5<sup>th</sup> at Hyatt Burlingame. We need your help with advertisements in the Souvenir Journal. More info at: [www.lapl.org](http://www.lapl.org)

**2020 BIBLE BOWL:** The upcoming *68th Parish Life Conference* will take place on 1st - 5th July 2020 hosted by our Parish. We are seeking members to join the Bible Bowl Team Divisions; Juniors (ages: 13-15), Seniors (ages:16-19) and Adults (20 and older). For those who would like to participate in the upcoming Bible Bowl and be part of the St. Nicholas Bible Bowl teams, please see Father George or Tariq Rantisi. 2020 Bible Bowl Topic: The Gospel of St. John. For more information please visit, 68TH ANNUAL PARISH LIFE CONFERENCE, WEBSITE <https://antiochianevents.com/la>

### **HOLY BREAD OF OBLATION:**

- ❖ Offered by the Tannous, Wais, Ababseh, Khouri and Peterson families in memory of their beloved Mother and Grandmother *Janette Abu Ghazaleh Tannous on the occasion of her 2<sup>nd</sup> memorial – May her memory be eternal!*

### **ALTAR CANDLE OFFERING:**

- ❖ Offered by **George and Sylvia Cunningham** in loving memory of **Charles Martin Cunningham** who passed away on January 18<sup>th</sup>, 2020. He is survived by **his wife Anne Cunningham, his brother George Cunningham, and nieces Lori Hervatine, Lisa Vande Steeg and Liane Frank.**
- ❖ Offered by the Tannous, Wais, Khouri and Ababseh families in Memory of *Khalil Fared Tannous, Farah Khouri and Michael Tannous* – May their memory be eternal. And for the good health of the entire *Tannous, Wais, Khouri, Ababseh, Peterson and Yoshida families* – God Bless and Many Years!

**MEN'S FELLOWSHIP:** The Men's Fellowship meeting had great attendance on Tuesday January 28<sup>th</sup>. Their next meeting is Tuesday February 25<sup>th</sup> and dinner will be served. We usually have a special guest speaker that will cover a topic of his or her specialty. All men of the church are welcome to join the meeting!



### **SUNDAY SCHOOL:**

Welcome to the new 2020 Sunday School Year! We are excited to welcome everyone back and have new students join! In addition we have developed an online registration form for parents to sign up their children. It is extremely necessary that each individual student has a form submitted. If you have any questions feel free to contact the director at [estherbatarse@gmail.com](mailto:estherbatarse@gmail.com)

Thank you

Link to registration. <https://form.jotform.com/200137043640037>

# SAINT NICHOLAS ORTHODOX CHURCH BANQUET HALL

The Saint Nicholas Orthodox Church Banquet Hall, is the perfect venue for your next wedding reception, baptism, graduation, birthday, or conference. We offer a range of professional banquet and catering services for making any event a very personal experience for our community. Our vast and eclectic menu showcases a variety of banquet menu options and premium beverages. Our friendly and professionally trained staff will work with you to identify your needs, budget and develop the perfect event for you.

For more information contact our Church office at (415) 648-5200 or [info@stnicholas-sf.com](mailto:info@stnicholas-sf.com)



## **Banquet Hall Amenities**

Over 6000 square feet  
Seating for up to 350 guests  
200 square foot elevated stage  
25ft x 25ft dance floor  
Lighting & Sound  
Bar available  
Fully equipped industrial kitchen  
On-site catering available with staff  
External caterers are welcome  
Tables, chairs, linens, flatware, silverware available  
Event set up, tear down and cleaning services available  
Complimentary parking lot  
Wheelchair accessible

# THE MICHAEL LAW FIRM

(415) 447-2833  
issa@michaellawfirm.com  
1648 Union St., Suite 201  
San Francisco, CA 94123

**ISSA J. MICHAEL, Esq.**

Trial Attorney since 1996

## REPRESENTING VICTIMS OF SERIOUS PERSONAL INJURY/WRONGFUL DEATH

- › Auto Accidents
    - › Pedestrians
    - › Bicycles
    - › Motorcycles
    - › Taxi
    - › Buses
    - › Trucking
  - › Airplane & Train Crashes
  - › Construction Site Accidents
  - › Explosions, Fires & Burns
  - › Product Defects
  - › Defective Medical Devices & Drugs
  - › Medical Malpractice
  - › Elderly Abuse
  - › Falls (Slip & Trip)
  - › Dog Attacks
  - › Assault/Battery & Homicides
- Millions of dollars recovered for clients.
  - No fees unless recovery.
  - San Francisco Bay Area, the State & Across the Nation.
  - Members of the State Bar of California, Consumer Attorneys of California, & San Francisco Trial Lawyers Association.



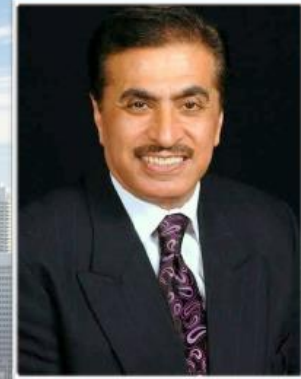
***PASSION, SENSITIVITY &  
ZEALOUS ADVOCACY***

**[www.MichaelLawSF.com](http://www.MichaelLawSF.com)**





**ONE MARKET STREET, 36TH FLOOR | San Francisco CA  
433 Airport Blvd, Suite 126 | Burlingame CA  
2901 West Coast Highway | Newport Beach CA**



**Looking to...**

- **Purchase a home?**
- **Sell your business?**
- **Purchase a new business?**
- **Purchase commercial property?**
- **Lease a location for your business?**

**We are here to help you!  
CALL ON US**

**JERIES TANNOUS**  
**Commercial and Residential Real Estate**  
**BRE # 00550532**  
**Cell: (650)740-9263**

**Specializing in:**  
**Business Brokerage**  
**Commercial Real Estate**  
**Sales & Leasing**  
**Residential Real Estate**